



VCDC12**
VCDC20**

Elektrik Süpürgesi kullanıcı el kitabı

- * Bu üniteyi çalıştırmadan önce, lütfen talimatları dikkatli bir şekilde okuyun.
- * Yalnızca iç mekan kullanımı içindir.

Türkçe

imagine the possibilities

Bir Samsung ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Daha eksiksiz bir servis almak için,
lütfen aşağıdaki adresten ürününüzü kaydedin:
www.samsung.com/register

EEE Yönetmeliğine Uygundur

SAMSUNG

güvenlik bilgileri

GÜVENLİK BİLGİLERİ



- Cihazı çalıştırmadan önce, lütfen bu el kitabını dikkatlice okuyun ve referans olarak başvurmak üzere saklayın.



- Aşağıdaki çalışma talimatları çeşitli modelleri içerdiği için, elektrik süpürgenizin özellikleri bu el kitabında açıklanandan küçük farklılıklar gösterebilir.

KULLANILAN DİKKAT/UYARI SEMBOLLERİ

	Bir ölüm veya ağır yaralanma tehlikesi olduğunu gösterir.
	Kişisel bir yaralanma veya maddi hasar riski olduğunu gösterir.

KULLANILAN DİĞER SEMBOLLER

	YAPMAMANIZ gereken bir durumu gösterir.
	Uymanız gereken bir şeyi gösterir.
	Fişi prizden çıkarmanız gerektiğini gösterir.

güvenlik bilgileri

ÖNEMLİ UYARILAR

1. Tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Açmadan önce, elektrik şebekenizin voltajının elektrik süpürgesinin altındaki anma plakasında belirtilen değerle aynı olduğundan emin olun.
2. UYARI: Halı veya zemin ıslakken, elektrik süpürgesini kullanmayın.
Suyu çekmek için kullanmayın.
3. Toz haznesi olmayan elektrik süpürgesini kullanmayın. En iyi verimliliği sağlamak için, toz haznesini dolmadan boşaltın.
4. Fişi prize takmadan önce, Durdurma (veya Min) konumuna kaydırın.
5. Elektrik süpürgesini kibritleri, ateş olan külleri veya sigara izmaritlerini toplamak için kullanmayın.
Elektrik süpürgesini sobalardan veya diğer ısı kaynaklarından uzak tutun. Isı, ünitenin plastik parçalarının deforme olmasına ve renk değişmesine neden olabilir.
6. Temizleyici parçalarına hasar verebileceği için, sert, keskin nesnelere elektrik süpürgesi ile toplamaktan kaçının. Hortum düzeneğinin üzerine basmayın. Hortumun üzerine ağırlık koymayın. Emiş ya da çıkış ağzını tıkamayın.

7. Fişi prizden çekmeden önce, elektrik süpürgesini makine gövdesi üzerinde kapatın. Toz torbasını veya toz kabını değiştirmeden önce, fişi prizden çıkarın. Hasarı önlemek için, lütfen fişi kabloyu çekerek değil, fişi tutarak çıkarın.
8. Bu cihaz, 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya zihinsel becerileri yeterli olmayan veya deneyimli ve bilgili olmayan kişiler tarafından, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği ve tehlikelerin anlaşılmasının sağlandığı koşullarda kullanılabilir.
9. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
10. Makineyi temizlemeden ya da bakımını yapmadan önce, fiş prizden çıkarılmış olmalıdır.
11. Uzatma kablosunun kullanılması önerilmez.
12. Elektrik süpürgesi düzgün şekilde çalışmıyorsa, güç kaynağını kapatın ve yetkili bir servis acentesine başvurun.
13. Güç kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis acentesi tarafından veya benzer kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
14. Elektrik süpürgesini hortumdan tutarak taşımayın. Elektrik süpürgesi setindeki kolu kullanın.
15. Kullanılmadığı zamanlarda elektrik süpürgesinin fişini çıkarın. Fişi prizden çıkarmadan önce, güç düğmesini kapatın.

İçindekiler

ELEKTRİK SÜPÜRGESİNİ TAKMA

06

ELEKTRİK SÜPÜRGESİNİ ÇALIŞTIRMA

07

- 07 ON/OFF (açma/kapatma) düğmesi
- 07 Güç kablosu
- 08 Güç Kontrolü

ARAÇLARIN VE FİLTRENİN BAKIMI

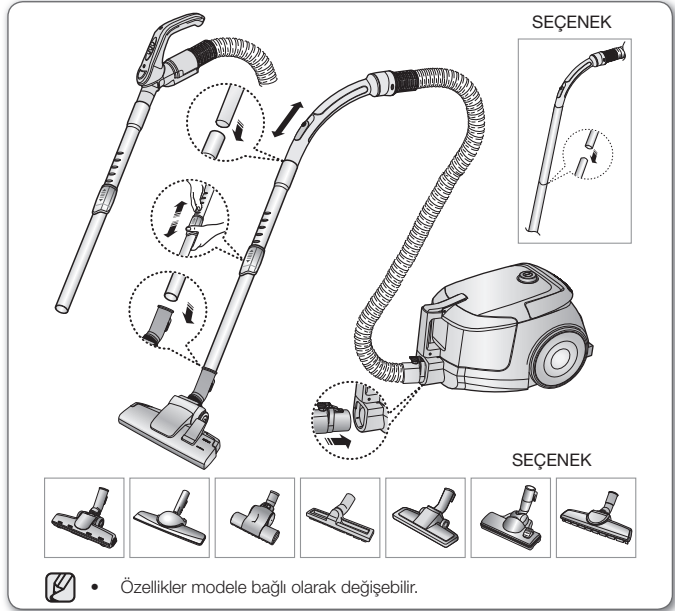
09

- 09 Aksesuar kullanma
- 10 Zemin araçları bakımı
- 11 Toz haznesini boşaltma
- 12 Toz paketi ne zaman temizlenir
- 13 Toz paketinin temizlenmesi
- 14 Çıkış filtresinin temizlenmesi
- 14 Pili değiştirme (isteğe bağlı)

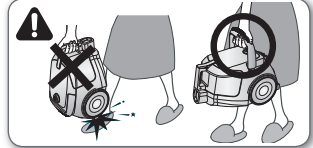
SORUN GIDERME

15

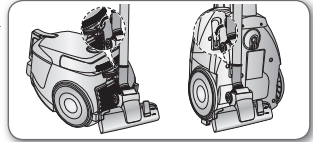
elektrik süpürGESİNİ takma



- ★ • Makineyi taşıırken, toz haznesi kolunun düğmesine lütfen basmayın.



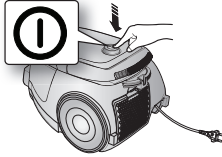
- ★ • Saklama için, zemin başlığını yuvasına yerleştirin.



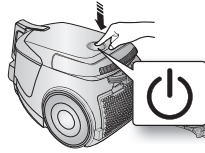
elektrik süpürgesini çalıştırma

ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) DÜĞMESİ

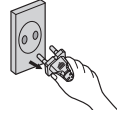
1) GÖVDEDEN KONTROLLÜ TÜR



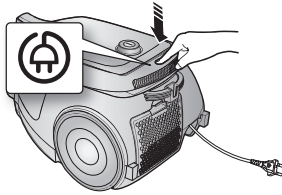
2) SAPTAN KONTROLLÜ TÜR



- Fişi prizden çıkarırken, kabloyu değil, fişi tutun.



GÜÇ KABLOSU

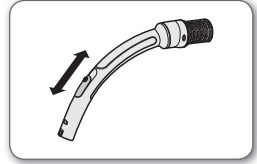


GÜÇ KONTROLÜ

GÖVDEDEN KONTROLLÜ TÜR / ON/OFF (AÇMA/KAPAMA) TÜRÜ

- HORTUM

Kumaşlar, küçük paspaslar ve diğer hafif kumaşlar üzerinde emiş gücünü azaltmak için, delik açılıncaya kadar hava kapağını çekin.



- GÖVDE (SADECE GÖVDEDEN KONTROLLÜ TÜR)

MIN (MİN) = Hassas kumaşlar için, örn. tüller.

MAX (MAKS) = Sert zeminler ve aşırı kirlenmiş halılar için.



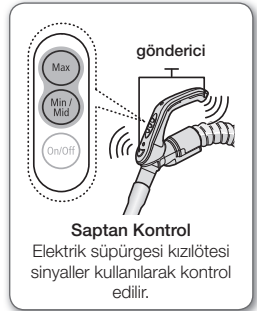
SAPTAN KONTROLLÜ TÜR

- HORTUM

Elektrik süpürgesi MODU (**MIN/ MID,MAX**) (MIN/ORTA,MAKS)

Doğru modu seçmek için MODE (MOD) düğmesine sürekli olarak basın.

(ON) (AÇIK) MIN (MİN) → MID (ORTA) → MAX (MAKS)



araçların ve filtrenin bakımı

AKSESUAR KULLANMA

Boru (Seçenek)

- Teleskopik borunun ortasında bulunan uzunluk kontrol düğmesini ileri ve geri kaydırarak teleskopik borunun uzunluğunu ayarlayın.

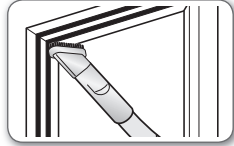


- Tıkanmaları kontrol etmek için, teleskopik boruyu ayırın ve kısaltmak için ayarlayın. Bu boruda tıkanan atığın daha kolay çıkarılmasını sağlar.

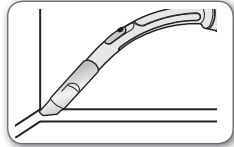


Aksesuar

- Mobilyalar, raflar, kitaplar, vb için toz alma fırçası.



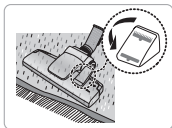
- Radyatörler, oluklar, köşeler ve yastık araları için oluk başlığı.



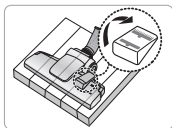
ZEMİN ARAÇLARI BAKIMI

2 Adımlı Fırça (Seçenek)

- Giriş kolunu zemin yüzeyine göre ayarlayın.



Halı Temizleme



Zemin Temizleme

- Giriş tıkalıysa, atık maddeyi tamamen çıkarın.



Evcil Hayvan Fırçası (Seçenek)

Halı üzerindeki hayvan kılını ve fiberi daha iyi toplamak için.

Sık sık saç ve hayvan tüyünün çekilmesi durumunda, tambura dolanan bu maddeler dönüşün başarısız olmasına neden olabilir. Bu durumda, tamburu dikkatli bir şekilde temizleyin.



Battaniye fırçası (Seçenek)

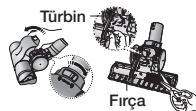
Türbin içindeki tıkanmalar fırçanın dönmesini engeller, bu nedenle aşağıda olduğu gibi tıkanıklığı giderin. Döşeme ve nevresim takımı üzerindeki hayvan kılını ve fiberi toplamak için.



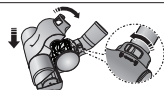
Giriş tıkalıysa, atık maddeyi tamamen çıkarın.



Kilitleme düğmesini 'UNLOCK' (KİLİT AÇIK) durumuna getirin ve atık maddeyi çıkarın.



Yeniden takmak için, kapağı ana gövdenin önüyle hizalayın ve kapatın. Kapağı kapattıktan sonra, kilitleme düğmesinin 'KİLİTLİ' konumunda olduğundan emin olun.



UYARI

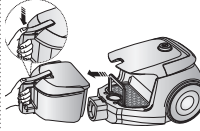
Yalnızca nevresim takımları için kullanın. Tıkanıklığı giderme sırasında fırçanın hasar görmemesine dikkat edin.

araçların ve filtrenin bakımı

TOZ HAZNESİNİ BOŞALTMA



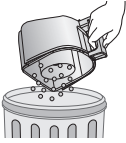
1. Toz, MAX (MAKSİMUM) işaretine ulaştığında veya temizlik sırasında emiş farkedilir biçimde azaldığında toz haznesini boşaltın.



2. Düğmeye basarak toz haznesini dışarı alın.



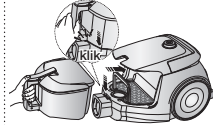
3. Toz haznesi kapağını ayırın.



4. Haznedeki tozu atın.

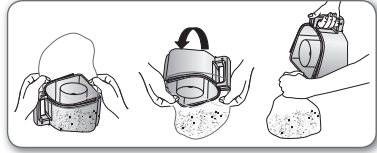


5. Toz haznesi kapağını kapatın.

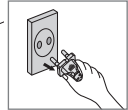


6. Kullanmadan önce, toz haznesi elektrik süpürgesinin ana gövdesine doğru "klik" sesi duyuluncaya kadar itin.

- Plastik bir torbaya boşaltın (astım/alerji hastaları için önerilir)



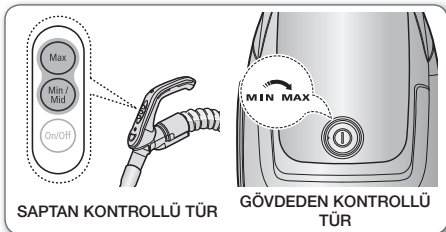
Toz haznesini soğuk su ile yıkayabilirsiniz.



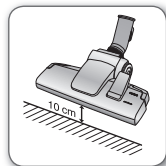
TOZ PAKETİ NE ZAMAN TEMİZLENİR

- Temizlik sırasında emiş belirgin düzeyde azaldıysa, lütfen toz paketini aşağıda gösterildiği gibi kontrol edin.

**Vakum gücünü
'MAX' (MAKS)
konumuna
getirin.**



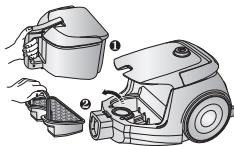
Giriş akışı düz zemin üzerinde 10 cm iken, emiş belirgin bir şekilde azalmışsa, temizleyin.



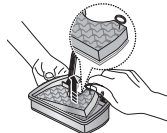
- Emiş gücü belirgin şekilde sürekli olarak düşüyorsa lütfen Toz Paketini resimde gösterildiği gibi temizleyin.

TOZ PAKETİNİN TEMİZLENMESİ

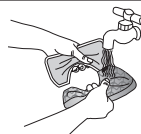
1. Toz haznesini ve toz paketini gösterildiği gibi çıkarın.



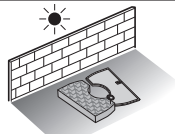
2. Süngeri ve filtreyi toz paketinden çıkarın.



3. Süngeri ve toz paketinin filtresini suyla yıkayın.



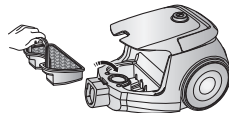
4. Süngerin ve filtrenin 12 saatten daha uzun bir süre gölge bir alanda kurumasını sağlayın.




5. Süngeri ve filtreyi tekrar toz paketine yerleştirin.



6. Takılan toz paketini ana gövdeye yerleştirin.

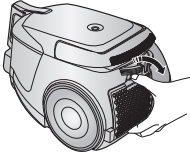


 Tekrar elektrik süpürmesine yerleştirmeden önce, filtrenin tamamen kurumuş olduğundan emin olun. Kuruması için 12 saat bekleyin.



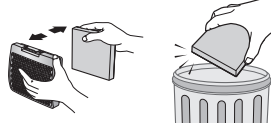
araçların ve filtrenin bakımı

ÇIKIŞ FİLTRESİNİN TEMİZLENMESİ



Çıkarmak için ana gövdenin arkasındaki sabit çerçeve parçasına basın.

SEÇENEK - MİKRO FİLTRE

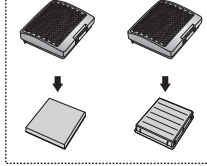


Tıkalı çıkış filtresini çıkarın ve değiştirin.



Yedek filtreler, yerel Samsung bayinizde mevcuttur.

SEÇENEK



PİL DEĞİŞTİRME (İSTEĞE BAĞLI)

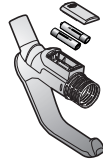


1. Elektrik süpürgesi çalışmıyorsa, pilleri değiştirin. Sorun devam ederse, lütfen yetkili temsilci ile temasa geçin.
2. AA boyutunda 2 adet pil kullanın.



UYARI

1. Pilleri kesinlikle parçalarına ayırmayın veya yeniden şarj etmeyin.
2. Pilleri kesinlikle ısıtmayın veya ateşe atmayın.
3. Kutupları (+), (-) değiştirmeyin
4. Pilleri düzgün bir şekilde atın.



PİL TÜRÜ: AA Boyutu



sorun giderme

SORUN	ÇÖZÜM
Motor çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none">Kabloyu, fişi ve prizi kontrol edin.Soğuması için bekleyin.
Emme gücü yavaş yavaş azalıyor.	<ul style="list-style-type: none">Tıkanma bakımından kontrol edin ve tıkanmayı giderin.
Kablo tamamen geri sarmıyor.	<ul style="list-style-type: none">Kabloyu 2-3m dışarı doğru çekin ve kablo geri sarma düğmesine basın.
Elektrik süpürgesi kiri toplamıyor.	<ul style="list-style-type: none">Hortumu kontrol edin ve gerekirse değiştirin.
Düşük veya azalan emme	<ul style="list-style-type: none">Lütfen filtreyi kontrol edin, gerekirse talimatlarda gösterildiği gibi temizleyin. Filtreler kullanılmayacak durumdaysa, yenileriyle değiştirin.
Gövde aşırı ısınıyor	<ul style="list-style-type: none">Lütfen filtreleri kontrol edin, gerekirse talimatta belirtildiği şekilde temizleyin.
Statik elektrik boşalması	<ul style="list-style-type: none">Lütfen emiş gücünü azaltın.

Bu Elektrik süpürgesi aşağıdakiler bakımından onaylıdır.

EMC Direktifi: 2004/108/EEC

Alçak Voltaj Direktifi: 2006/95/EC

Kullanım ömrü 10 yıldır.

Teknik Özellikler

MODEL NO	Boyutları (E*B*Y)	Net ağırlık	Maximum güç	Nominal güç	Emiş gücü	Toz hacmi	Siklon Filtre	Boru Tipi
VCDC20AH	272 x 398 x 233	4.6kg	2000W	1800W	380W	2.0lt	Hayır	teleskobik
VCDC20AV	272 x 398 x 233	4.6kg	2000W	1800W	380W	2.0lt	Hayır	teleskobik





VCDC12**
VCDC20**

Vacuum Cleaner

user manual

- * Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- * For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.
To receive a more complete service,
please register your product at
www.samsung.com/register

This EEE is compliant with RoHS

SAMSUNG

safety information

SAFETY INFORMATION



- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.



- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
2. **WARNING** : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
Do not use to suck up water.
3. Do not use the vacuum cleaner without a dust bin. Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.
4. Slide to the Stop(or Min)position before inserting a plug into the electrical outlet.
5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts.
Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose.
Do not block the suction or the exhaust port.
7. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect

the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.

8. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
9. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
10. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
11. The use of an extension cord is not recommended.
12. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
14. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose. Use the handle on the vacuum cleaner set.
15. Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER

06

OPERATING THE CLEANER

07

- 07 ON/OFF Switch
- 07 Power Cord
- 08 Power-Control

MAINTAIN TOOLS AND FILTER

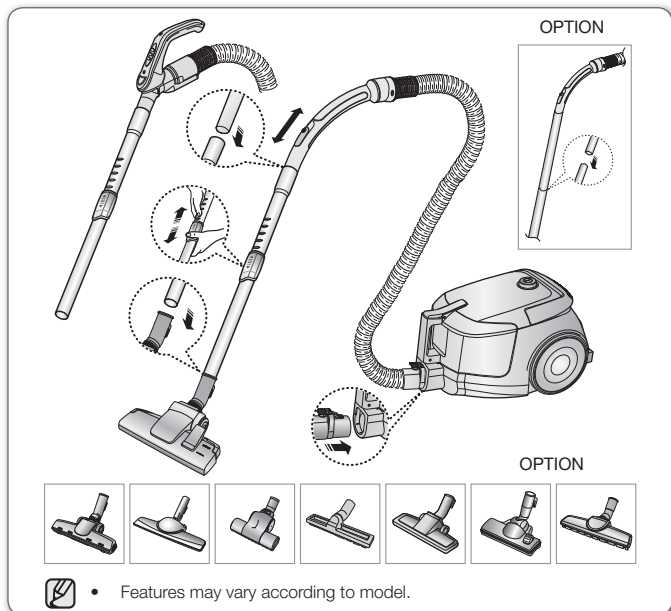
09

- 09 Using accessory
- 10 Maintain floor tools
- 11 Emptying the dust bin
- 12 When to clean the dust pack
- 13 Cleaning the dust pack
- 14 Cleaning the outlet filter
- 14 Change the battery (option)

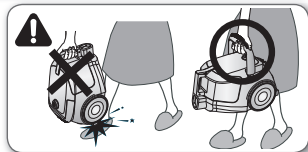
TROUBLESHOOTING

15

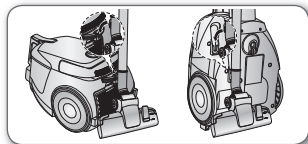
assembling the cleaner



- ★ • Please do not press the button of dust bin handle when carrying machine.



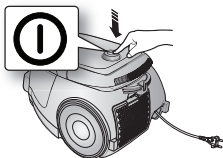
- ★ • For storage, park the floor nozzle.



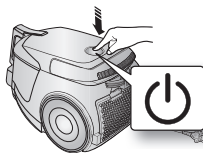
operating the cleaner

ON/OFF SWITCH

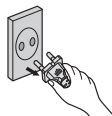
1) BODY CONTROL TYPE



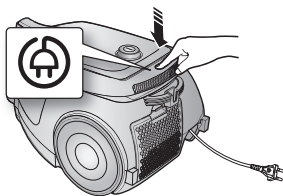
2) HANDLE CONTROL TYPE



- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



POWER CORD

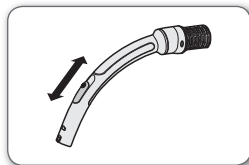


POWER-CONTROL

BODY-CONTROL TYPE / ON/OFF TYPE

- HOSE

To reduce suction for cleaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.



- BODY (BODY-CONTROL TYPE ONLY)

MIN = For delicate surface e.g. net curtains.

MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.



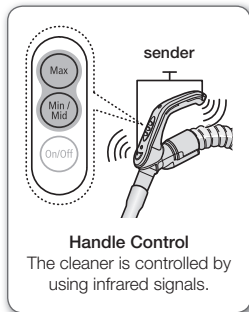
HANDLE CONTROL TYPE

- HOSE

Vacuum cleaner MODE (MIN/MID,MAX)

Press the MODE button repeatedly to select the correct mode.

(ON) MIN → MID → MAX

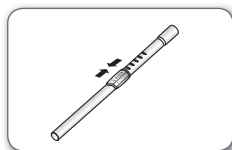


maintain tools and filter

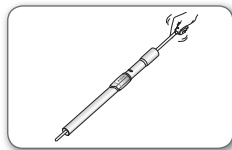
USING ACCESSORY

Pipe (Option)

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

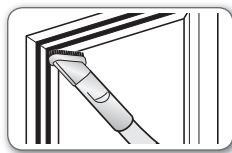


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

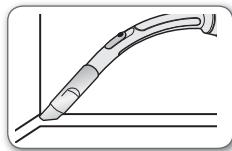


Accessory

- Dusting brush for furniture, shelves, books, etc.



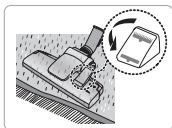
- Crevice tool for radiators, crevices, corners, between cushions.



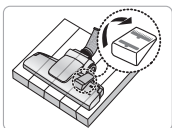
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-Step Brush (Option)

- Adjust the inlet lever according to the floor surface.



Carpet Cleaning



Floor Cleaning

- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



Pet Brush (Option)

For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets.

Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.



Blanket brush (Option)

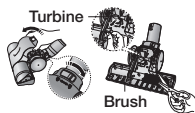
Clogs on turbine keep brush from turning, thus need to be unclogged as follows. For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.



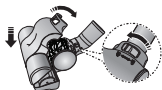
Remove waste matter completely when inlet is blocked.



Turn the lock button to 'UNLOCK', and remove waste matter.



To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the 'LOCK' position.



WARNING

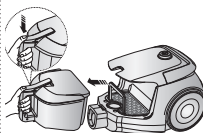
Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclogging.

maintain tools and filter

EMPTYING THE DUST BIN



1. Once dust reaches the dust full mark, or suction is noticeably reduced during cleaning, empty the dust bin.



2. Take the dust bin out by pressing the button.



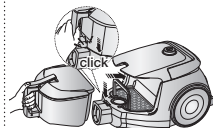
3. Separate the dust bin cover.



4. Throw away dust into the bin.

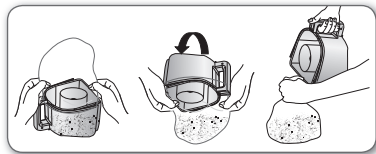



5. Close the dust bin cover.

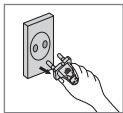
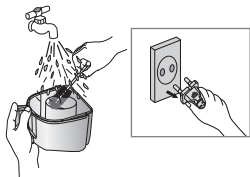


6. Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the "click" sound.

- Empty into a plastic bag (recommended for asthma/allergy sufferers)



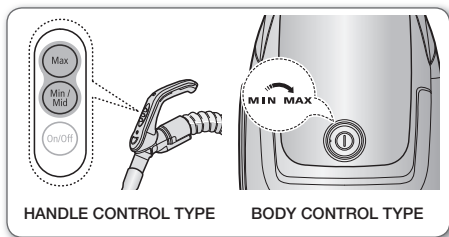
 You may rinse the dust bin with cold water.



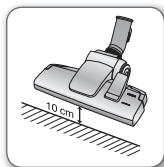
WHEN TO CLEAN THE DUST PACK

- If suction is noticeably reduced during cleaning, please check the dust pack as indicated below.

Turn the vacuum power to 'MAX'.



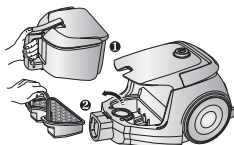
If suction is noticeably reduced with the inlet floating 10cm above flat floor, clean it.



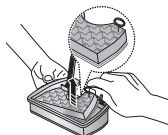
-
-  When suction is noticeably reduced continuously, please cleaning the Dust Pack as shown in the following illustration.

CLEANING THE DUST PACK

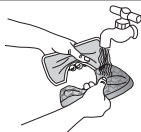
1. Remove the dust bin and dust pack as shown.



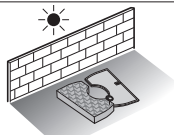
2. Remove the sponge and filter from the dust pack.



3. Wash the sponge and the filter of the dust pack with water.



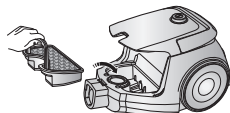
4. Let the sponge and filter dry in the shade for more than 12 hours.




5. Put the sponge and filter into the dust pack.



6. Put the assembled dust pack into the main body.

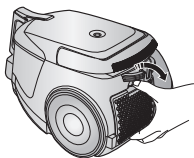


 Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.



maintain tools and filter

CLEANING THE OUTLET FILTER




Press the fixed frame part at the back of the main body to remove.

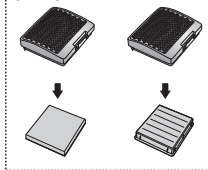
OPTION - MICRO FILTER



Remove and replace the blocked outlet filter.

 Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

OPTION



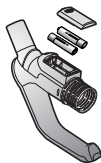
CHANGE THE BATTERY (OPTION)



1. When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
2. Use 2 batteries of size AA.



1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+), (-) poles
4. Dispose of the batteries properly.



BATTERY TYPE : AA

Size 

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor dows not start.	<ul style="list-style-type: none">• Check cable, pulg and socket.• Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	<ul style="list-style-type: none">• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	<ul style="list-style-type: none">• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner dows not pick up dirt.	<ul style="list-style-type: none">• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	<ul style="list-style-type: none">• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. if filters are out of condition change them to new ones.
Body overheating	<ul style="list-style-type: none">• Please check filters, If required clean as illustrated in the instruction.
Static electicity discharge	<ul style="list-style-type: none">• Please decrease power suction.

This Vacuum cleaner is approved the following.

EMC Directive : 2004/108/EEC

Low Voltage Directive : 2006/95/EC



Samsung Electronics Co., Ltd.
12th Fl., Samsung Main Bldg.,
250, 2-Ka, Taepyeong-Ro, Seoul Korea
TEL: 82-31-200-0909

CE LVD: TÜV Product Service GmbH
Ridlerstr. 65, 80339 Munchen, Germany
TEL: + 49 89 5008 40

EMC: SEQAL
Blackbushe Business Park Saxony Way Yateley
Hampshire GU46 6GG, UK
TEL: + 44 (0)1252 863800

İthalatçı Firma



SAMSUNG Electronics İstanbul Pazarlama ve Ticaret LTD.ŞTİ.
Flatofis İstanbul İş Merkezi, Otakçılar Cad.
Bina No: 78, Kat:3, No: B3, **34050**, Eyüp, İstanbul /Türkiye



Code No. DJ68-00665L REV(0.0)